

La siguiente tabla indica la longitud aproximada de corte. Los distintos ángulos de la cuchilla en relación con la piel, así como el grosor y la textura del cabello harán que varíe la longitud del corte.

| GUÍA DE RECORTE               |                                                           |                              |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------|
| Descripción                   | Dirección de recorte                                      | Longitud aproximada de corte |
| Hoja Andis estándar           | Hacia el grano del cabello<br>Contra el grano del cabello | 1/16"<br>1/32"               |
| Hoja accesoria de 1/16"<br>#0 | Hacia el grano del cabello<br>Contra el grano del cabello | 3/16"<br>3/32"               |
| Hoja accesoria de 1/8"<br>#1  | Hacia el grano del cabello<br>Contra el grano del cabello | 1/4"<br>1/8"                 |
| Hoja accesoria de 1/4"<br>#2  | Hacia el grano del cabello<br>Contra el grano del cabello | 3/8"<br>1/4"                 |
| Hoja accesoria de 3/8"<br>#3  | Hacia el grano del cabello<br>Contra el grano del cabello | 1/2"<br>3/8"                 |

## French

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour toute utilisation d'un appareil électrique, il est essentiel de prendre un certain nombre de précautions, notamment lire soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser la tondeuse de finition Andis.

### DANGER : Pour minimiser le risque de choc électrique :

1. Ne pas essayer de rattraper un appareil électrique tombé à l'eau. En débrancher immédiatement la fiche.
2. Ne pas utiliser l'appareil dans la baignoire ou sous la douche.
3. Ne pas placer ni ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans la baignoire ou le lavabo. Ne pas mettre ni faire tomber l'appareil dans l'eau ou un autre liquide.
4. Débrancher toujours l'appareil immédiatement après utilisation.
5. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, de le démonter ou de le remonter.

### AVERTISSEMENT : Pour minimiser le risque de brûlure, d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

1. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Surveiller étroitement l'appareil s'il est utilisé par un enfant ou un invalide, à son profit, ou à proximité de lui.
3. N'utiliser l'appareil que dans le cadre de son usage prévu, tel qu'il est décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoire non recommandé par Andis.
4. Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Le renvoyer à un centre d'entretien agréé Andis pour examen et réparation.

5. Tenir le cordon d'alimentation à distance des surfaces à température élevée.
6. Ne jamais laisser tomber ni introduire un objet quelconque dans l'une des ouvertures de l'appareil.
7. Ne pas utiliser l'appareil en plein air, à proximité d'un atomiseur (produit en aérosol) ou d'un appareil d'oxygénation.
8. Sous peine de lésions cutanées, ne pas utiliser l'appareil si une de ses lames est endommagée ou brisée.
9. Pour arrêter l'appareil, mettre le bouton à «OFF» et le débrancher de la prise électrique.

## CONSERVER CETTE NOTICE

### POUR USAGE PERSONNEL

#### MODE D'EMPLOI

Lire les instructions suivantes avant d'utiliser la tondeuse de finition Andis. Accorder à cet instrument de précision et de haute qualité tout le soin qu'il mérite et il assurera des années de services.

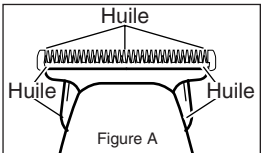
Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une des lames est plus large que l'autre). Pour des raisons de sécurité, la fiche n'entre que d'une seule façon dans une prise polarisée. Inverser la fiche si elle n'entre pas complètement dans la prise. Si la fiche n'entre toujours pas, demander à un électricien qualifié d'installer une prise convenable. Ne pas modifier ce dispositif de sécurité d'aucune façon. Brancher l'appareil dans une prise électrique de 120 V c.a., 60 Hz ou comme il l'est indiqué sur l'appareil. Pour mettre la tondeuse en marche, mettre le bouton à la position «ON». Pour l'arrêter, remettre le bouton à sa position initiale.

#### ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Les mécanismes internes de la tondeuse de finition ont été graissés à vie en usine. Sauf l'entretien recommandé décrit dans ce manuel, aucun autre entretien ne doit être effectué sauf par Andis Company ou un centre d'entretien agréé Andis.

#### SOIN ET ENTRETIEN DES LAMES DE LA TONDEUSE DE FINITION ANDIS

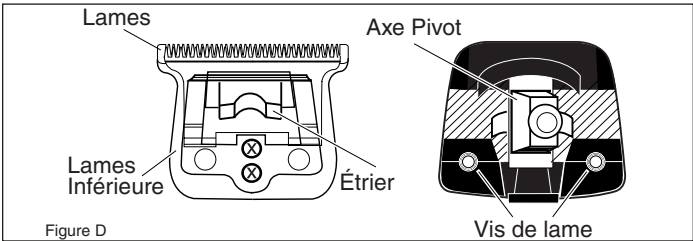
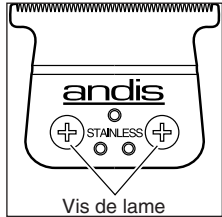
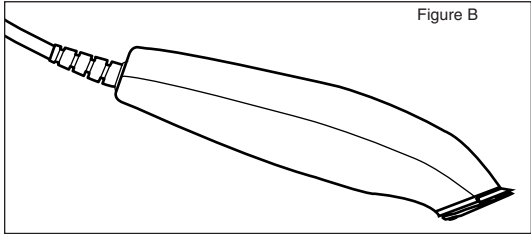
Graisser les lames avant, pendant et après chaque utilisation. Si la coupe devient inégale ou ralentit, c'est signe que les lames ont besoin d'être graissées. Tenir la tondeuse dans la position illustrée à la figure B afin d'éviter que de l'huile ne pénètre dans le moteur. Verser quelques gouttes d'huile Andis pour tondeuse sur l'avant et le côté des lames de coupe (figure A). Essuyer l'excès d'huile des lames à l'aide d'un chiffon doux et sec. Les lubrifiants en aérosol ne contiennent pas suffisamment d'huile pour assurer un bon graissage mais sont d'excellents liquides de refroidissement pour tondeuse. Remplacer toujours les lames émoussées ou brisées pour éviter toute blessure. Débarrasser les lames de tous les poils qui ont pu s'y accumuler à l'aide d'une petite brosse ou d'une brosse à dents usagée. Pour nettoyer les lames, il est conseillé d'immerger les seules lames dans un récipient contenant de l'huile Andis pour tondeuse tout en faisant fonctionner l'appareil. Les poils et les débris qui ont pu s'accumuler entre les lames doivent être éliminés. Le nettoyage terminé, arrêter la tondeuse, sécher les lames avec un chiffon sec, et l'appareil est prêt à fonctionner de nouveau.



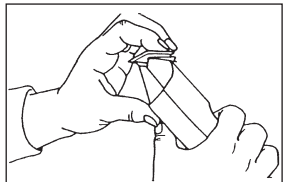
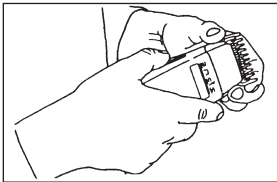
#### REPLACEMENT (DÉPOSE) DU JEU DE LAMES

Pour déposer les lames, débrancher d'abord la tondeuse de la prise de courant. Tourner la tondeuse à l'envers de sorte que les dents des lames pointent vers le bas. Il est préférable de mettre l'appareil sur une surface plate pour effectuer cet entretien. Dévisser les vis des lames (figure C). Déposer les lames.

Pour replacer la lame, la remettre en position tout en alignant l'étrier de la lame avec l'axe pivot de la tondeuse (figure D). Aligner les trous de la lame inférieure avec les deux trous du boîtier de la tondeuse de finition et remettre les vis en place. Ne pas trop serrer les vis.



mm, 6,4 mm et 9,5 mm (1/16 po, 1/8 po, 1/4 po, ou 3/8 po). On peut toujours régler les lames pour obtenir une coupe plus épaisse en posant l'un quelconque des quatre accessoires de lame enclenchables (figure E). Pour utiliser l'un de ces accessoires, y faire glisser les dents de la lame de coupe (figure F). Appuyer sur l'accessoire pour l'enclencher (comme tous les autres, il s'enclenche ou se désenclenche aisément) (figure G). Ils guident les cheveux sur les lames de coupe et permettent d'obtenir une longueur précise de cheveux. La longueur de coupe est indiquée sur l'accessoire de lame : 1,6 mm, 3,2 mm, 6,4 mm et 9,5 mm (1/16 po, 1/8 po, 1/4 po, ou 3/8 po).



Consulter le tableau ci-dessous pour trouver les longueurs de coupe approximatives. La longueur de coupe varie en fonction de l'angle de la lame par rapport à la peau ainsi que de l'épaisseur et de la texture des cheveux.

| GUIDE DE COUPE         |                                      |                            |
|------------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| Description            | Directives de coupe                  | Longueuapprox. de la coupe |
| Lame standard Andis    | sens du poil<br>sens inverse du poil | 1/16 po<br>1/32 po         |
| Guide de 1/16 po<br>#0 | sens du poil<br>sens inverse du poil | 3/16 po<br>3/32 po         |
| Guide de 1/8 po<br>#1  | sens du poil<br>sens inverse du poil | 1/4 po<br>1/8 po           |
| Guide de 1/4 po<br>#2  | sens du poil<br>sens inverse du poil | 3/8 po<br>1/4 po           |
| Guide de 3/8 po<br>#3  | sens du poil<br>sens inverse du poil | 1/2 po<br>3/8 po           |

#### Manufacturer's 60 Month Limited Warranty

Andis warrants this product to the original purchaser against defective material or workmanship for five years from purchase date. All implied warranties are also limited to five years. If this Andis product fails to operate properly under normal household use conditions within the warranty period because of defect in workmanship or material, Andis will replace or repair the unit without cost to consumer for parts and labor. The defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase and \$6.50 to cover cost of handling, to any authorized Andis Repair Station or to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Attach a letter describing the nature of the problem. Due to foreign matter sometimes found in hair, clipper blades or resharpening of blades are not subject to this warranty. Andis will not be responsible for cost of repairs or alterations made by any other person, agency or company, nor for incidental or consequential damages of any type, or for the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the limitation or exclusion may not apply to you.

#### Garantía limitada de 60 meses del fabricante

Andis garantiza este producto al comprador original contra defectos de materiales o fabricación por un período de cinco años a partir de la fecha de compra. Cualquier garantía implícita es también limitada al período de cinco años. Si este producto Andis no funciona de la forma debida, bajo las condiciones normales del hogar, dentro del período de garantía y debido a algún defecto de fabricación o materiales, Andis reemplazará o reparará la unidad, sin cobrar al consumidor ningún costo ocasionado por los repuestos o por la mano de obra. El producto defectuoso deberá ser enviado, por correo asegurado o U.P.S., y se deberá adjuntar la prueba de compra más \$6.50 dólares americanos para cubrir los gastos de manejo y envío, a cualquier Centro de Reparaciones Andis, o directamente a Andis: 1800 Renaissance Blvd., 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177. Adjunte también una carta explicando la naturaleza del problema. Debido al material extraño que a veces se encuentra en el pelo, la garantía no cubre las cuchillas ni su reafileado. Andis no será responsable por el costo de ninguna reparación realizada por otra persona, agencia o compañía, ni por daños incidentales o consecuentes de ningún tipo, ni por el uso indebido o no autorizado de sus accesorios. Algunos estados prohíben la exclusión de daños consecuentes o incidentales, de forma que dicha limitación o exclusión podría no aplicarse a su caso.

#### GARANTIE LIMITÉE DE 60 MOIS DU FABRICANT

Andis offre une garantie à l'acheteur initial sur toute pièce défectueuse ou défaut de fabrication pendant cinq ans à partir de la date d'achat. Toutes les garanties implicites sont également d'une durée de cinq ans. Ce produit Andis est conçu à des fins personnelles seulement. Si il ne fonctionne pas adéquatement dans des conditions normales d'utilisation pendant la période de garantie en raison d'un défaut de fabrication ou d'une pièce défectueuse, Andis le remplacera ou le réparera sans frais. L'appareil défectueux doit être retourné par messenger ou par UPS, assuré et accompagné d'une preuve d'achat et d'un chèque de 4 \$ pour couvrir les frais de manutention. Faites parvenir le tout à n'importe quel centre de service Andis ou à : Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177. Joignez une lettre décrivant la nature du problème. Andis ne pourra être tenue responsable des coûts des réparations ou des changements effectués par toute autre personne, agence ou entreprise, ou dommages accidentels ou indirects de tout genre, ou de l'utilisation d'accessoires non inclus avec l'appareil. Certaines provinces peuvent interdire les exclusions ou limitations à la présente garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ne s'appliquent pas.

#### ANDIS AUTHORIZED REPAIR STATIONS

**RYAN'S SHARPENING** 1805 E. McDowell Rd., Phoenix, AZ 85006-0352  
**PROFESSIONAL PRODUCTS & MORE** 5250 Murphy Canyon Rd. #120, San Diego, CA 92123  
**GROOM-IT INDUSTRIES** 3305 Glendale Blvd., Los Angeles, CA 90039  
**APPLIANCE SALES & SERV.** 840 Folsom St., San Francisco, CA 94107  
**THE SHAVER SHOP** 17516 Hawthorne Blvd., Torrance, CA 90504  
**GROOM STAR** 2222 Academy Place, Colorado Springs, CO 80909  
**MILBERN'S** 2434 N. Federal Hwy., Lighthouse Point, FL 33064  
**S-O SERVICE** 7227 Coral Way, Miami, FL 33155  
**C.J.'S GROOMING TOOLS** 3241 Shallowford Rd., Atlanta, GA 30341  
**K.A. VOGEL & SONS, INC.** 2215 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60647  
**AUTHORIZED SERVICE CO.** 1644 W. Ogden Ave., Downers Grove, IL 60515  
**MIDWEST GROOMING SUPPLY** 28686 West NW Hwy., Lake Barrington IL 60010  
**LAVILLE SERVICE & SUPPLY** 419 West Ewing Ave., South Bend, IN 46613  
**SMALL APPLIANCE REPAIR** 2636 Jefferson Highway, Jefferson, LA 70121  
**HEMPS** 13407 Graceham Rd, Thurmont MD 21788  
**WATERS APPLIANCE SERVICE** 216 E. Diamond Ave., Gaithersburg, MD 20877  
**BO-JO CLIPPER SERVICE** 615 Summer St., Lynn, MA 01905  
**SHAVER & TIME WORLD** 27326 Grand River Rd., Redford, MI 48240  
**SUPERIOR APPLIANCE SERV.** 1050 Scribner N.W., Grand Rapids, MI 49504  
**SHARPWRIGHT, INC.,** 1625 County Hwy. 10NE, Spring Lake Park MN 55432  
**MISSISSIPPI GRINDING WORKS,** 336 Meadowbrook Road, Jackson MS 39206  
**HUFF'S WHOLESALE DISTRIBUTOR** Hwy. 6, POB 139, Knox City, MO 63446  
**PURTLE BARBER SUPPLY CO.,** 5628 Gravois Ave., St. Louis, MO 63116  
**MYER'S ELECTRIC** 7342 Farnam, Omaha, NE 68114  
**THE SHARP SHOP** 5712 W. Charleston Blvd., Las Vegas, NV 89146  
**CROSS BAY APPLIANCE & SERVICE INC.** 158-34 Cross Bay Blvd., Howard Beach NY 11414  
**LONG ISLAND CUTLERY** 170-10 Jamaica Ave., Jamaica, NY 11432  
**NORWOOD BARBER SUPPLY** 16249 Eury Rd., Norwood, NC 28128  
**DIX BARBER SUPPLY CO.** 3960 E. Main St., Columbus, OH 43213  
**APPLIANCE & SHAVER SERVICE** 3142 Markway Rd., Toledo, OH 43606  
**BURROUGH'S ELEC. CLIPPER CTR.** 3925 State St., Salem, OR 97301  
**M. SCHNEIDER & SONS** 5046 N. 5th St., Philadelphia, PA 19120  
**MYERS MANSFIELD RD** #3 Box 316, Ford City, PA 16226  
**APPLIANCE SALES & SERVICE** 2608 Main St., Columbia, SC 29201  
**THE CLIPPER SHOP** 6801 Summer Ave., Suite 101, Memphis, TN 38134  
**SHARP'N BY DON** 5373 Blackman Rd., Murfreesboro, TN 37129  
**EXCALIBUR GROOMING SUPPLY** 5004 F.M. 2920, Suite A, Spring, TX 77388  
**REID'S APPLIANCE SERVICE** 906 Georgia, Amarillo, TX 79102  
**ALL TYPE SALES & SERVICE** 2835 Irving Blvd, Dallas, TX 75207  
**FORT WORTH SHAVER & APPLIANCE** 1900 Montgomery St., Fort Worth, TX 76107  
**WATER'S APPLIANCE SERVICE** 8371 W. Main St., Marshall, VA 20116  
**ANDIS COMPANY** 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177

#### IN CANADA

**EDDIE'S SHARPENING** 202 Wallasey St., Winnipeg, Manitoba, Canada R3J 3C1  
**J. TARNOW CO.** 1258 Caledonia Rd., Toronto, Ontario, Canada M6A 2X5  
**PRO-CLIPS** 35 Crawford, Campbellville, Ontario, Canada L0P 1B0  
**PRO-CARE SALES & SERVICE** 6985 Rang De La Pointe, Du Jour, St. Hyacinthe, Quebec, Canada J2R 1A6  
**A.P. REPAIRATION** 86, Blvd. Des Entreprises, Local 104C, Boisbriand, Québec Canada J7G 2T3  
**COUPE POILS ENR.** 6985 Rang De La Pointe, Du Jour St. Hyacinthe Canada J2R 1A6  
**HOMETECH SMALL APPLIANCE** 866 Victoria Ave. E. (N. Serv. Rd.), Regina, Sask, Canada S4N 0P2  
**PERSONAL EDGE** 500 Rexdale Blvd., Etobicoke, Ontario M9W 6K5  
**CENTRE DU RASOIR** 10200 Côte de Liesse, Lachine, Quebec, Canada H8T 1A3  
**R & R SHARPENING** 10734 - 178th St., Edmonton, Alberta, Canada T5S 1J3  
**SASCO SMALL APPLIANCE** 10546 115 St., Edmond, Alberta, Canada T5H 3K6  
**SHAVER CENTER** 218 Yonge St., PO Box 1027 Toronto, Ontario, Canada, M5B 2H6  
**HUDSON SALES AGENCY INC.** 103 - 1311 Vantage Way, Delta, B.C. Canada V4G 1C9  
**GROOMERS REPAIR & SHARPENING** 1304 Commissioners Rd W., London, Ontario Canada N6K 1E1  
**QUALITY SHARPENING** 392 Whitney Ave., Hamilton, Ontario, Canada L8S 2H4  
**H. CHALUT CO. LTD.** 2172 Labelle Blvd., St. Jerome, Quebec, Canada J7Y 1T3  
**DEBOER TOOL** 68 Healey Rd. Unit 9, Bolton ON Canada L7E 5A4

# andis®



• Model PLS Trimmer

• Tondeuse de finition  
modèle PLS

• Maquinilla para recotar  
Modelo PLS

Congratulations – you just went First Class when you bought this Andis product. Careful workmanship and quality design have been the hallmarks of Andis products since 1922.

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil Andis. Les produits Andis sont synonymes de qualité depuis 1922.

¡Felicidades! Acaba de hacer una compra de primera clase al adquirir este producto Andis. Un trabajo esmerado y un diseño de calidad han sido los distintivos de los productos Andis desde 1922.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: Read all instructions before using the Andis Trimmer.

## DANGER: To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts.

## WARNING: To reduce the risk of burns, fire electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or invalids.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis Service Center for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never drop or insert any object into any opening.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb as injury to the skin may occur.
9. To disconnect turn control to "off" then remove plug from outlet.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## THIS PRODUCT INTENDED FOR HOUSEHOLD USE

### OPERATING INSTRUCTIONS

Please read the following instructions before using your new Andis Trimmer. Give it the care that a fine precision built instrument deserves and it will give you years of service. This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other).

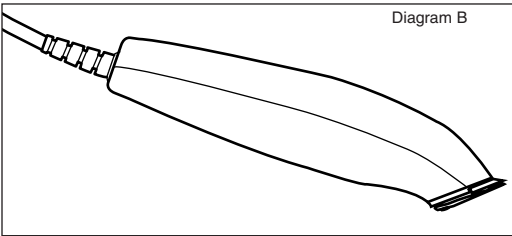
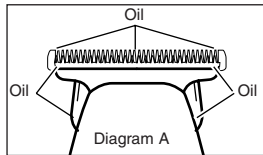
As a safety feature, the plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not attempt to defeat this safety feature. Plug cord into electrical outlet, operate at 120 volt, 60 cycle AC electrical current or as noted on the unit. To start trimmer move switch button to on position, to stop, move switch button back to original position.

### USER MAINTENANCE

The internal mechanism of your trimmer has been permanently lubricated at the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis Authorized Repair Service Station.

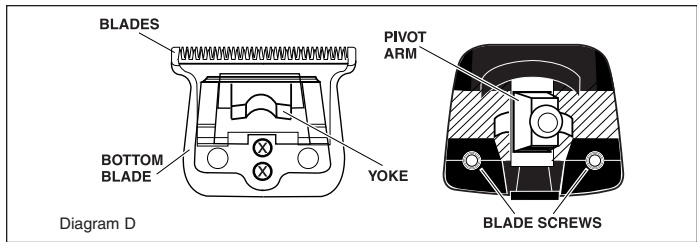
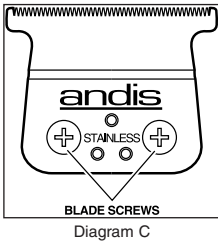
### CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS TRIMMER BLADES

Blades should be oiled before, during, and after each use. If your trimmer blades leave streaks or slows down, it's a sure sign blades need oil. The trimmer should be held in a position shown (Diagram B) to prevent oil from getting into motor. Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Diagram A). Wipe excess oil off blades with a soft dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication, but are an excellent trimmer coolant. Always replace broken or nicked blades to prevent injury. You can clean the excess hair from your blades by using a small brush or worn out tooth brush. To clean the blades we suggest to immerse the blades only into a shallow pan of Andis Trimmer Oil, while the trimmer is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your trimmer off and dry blades with a dry cloth and start clipping again.



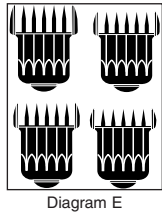
### REPLACEMENT (REMOVAL) OF BLADE SET

To remove the blades, first unplug the clipper from the electrical outlet. Turn the clipper upside down, so that the blade teeth are pointing down. You may want to place the clipper on a flat surface to do this. Unscrew the screws on the blade (Diagram C). Remove the blade. To replace the blade, put the blade back into position while aligning the yoke of the blade with the pivot arm of the trimmer. (Diagram D). Line up the screw holes in the bottom blade with the two holes in the trimmer housing, and replace screws. Do not over tighten screws.

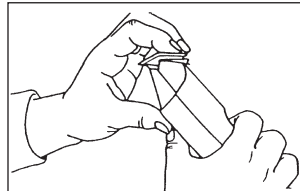
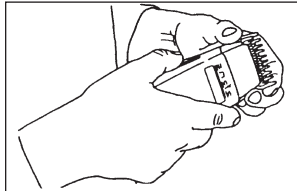


### Attaching The Clipper Combs

The clipper comb blade attachments mount easily. Just snap them on. Snap them off. Combs help guide hair to cutting blades and give you precise control of hair lengths. Each comb allows a different length of cut which is indicated on the combs: 1/16", 1/8", 1/4", and 3/8". You can always set blades for a coarser cut by attaching any of the four snap-on blade attachments (Diagram E).



To use a blade attachment, slip the cutter blade teeth into blade attachment (Diagram F). Snap blade attachment down, they snap on and off easily (Diagram G). These attachments guide hair into the trimmer blades and give you precise control of hair lengths. The length of trim is indicated on the blade attachment: 1/16", 1/8", 1/4", and 3/8".



Use the following chart to find the approximate lengths of cut. Different blade angles in relation to the skin, thickness and texture of the hair will vary the cutting length.

| CLIPPING GUIDE            |                                       |                       |
|---------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| Description               | Clipping Direction                    | Approx. Length of Cut |
| Standard Andis Blade      | With hair grain<br>Against hair grain | 1/16"<br>1/32"        |
| 1/16" Blade Attachment #0 | With hair grain<br>Against hair grain | 3/16"<br>3/32"        |
| 1/8" Blade Attachment #1  | With hair grain<br>Against hair grain | 1/4"<br>1/8"          |
| 1/4" Blade Attachment #2  | With hair grain<br>Against hair grain | 3/8"<br>1/4"          |
| 3/8" Blade Attachment #3  | With hair grain<br>Against hair grain | 1/2"<br>3/8"          |

## Spanish

# MEDIDAS PREVENTIVAS IMPORTANTES

Cuando se utiliza un aparato eléctrico, se deben tomar ciertas precauciones básicas entre las que se incluyen: leer todas las instrucciones antes de utilizar la maquinilla Andis para recortar.

## PELIGRO: A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. No recoja ningún aparato eléctrico que haya caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
2. No utilice el aparato estando en la bañera o en la ducha.
3. No coloque ni guarde el aparato en un lugar del que pueda caerse o del que pueda ser tirado accidentalmente a una bañera o un lavabo. No lo coloque en un lugar con agua ni vierta agua u otros líquidos sobre él.
4. Siempre desenchufe este aparato del tomacorriente inmediatamente después de usarlo.
5. Desenchufe este aparato antes de limpiar, quitar o instalar alguna de sus piezas.

## ADVERTENCIA: A fin de eliminar el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas:

1. Nunca se debe dejar desatendido un aparato eléctrico que esté enchufado.
2. Es necesario supervisar con atención cuando el aparato vaya a ser utilizado por, o cerca de, niños o discapacitados.
3. Utilice este aparato para el fin con el que ha sido diseñado, tal y como se describe en este manual. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por Andis.
4. Nunca ponga en funcionamiento este aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o ha sufrido daños, o si se ha caído en agua. Devuelva el aparato a un centro de servicio Andis para que sea evaluado y reparado.
5. No acerque el cable a superficies calientes.
6. Nunca coloque ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
7. No utilice el aparato al aire libre, ni si se están utilizando productos de aerosol (sprays), o si se está administrando oxígeno.
8. No utilice este aparato si tiene alguna cuchilla dañada o rota, ya que podría causar lesiones en la piel.
9. Para desconectar el aparato, apáguelo colocando el control en "OFF" y desenchúfelo.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE PRODUCTO HA SIDO DISEÑADO PARA USO DOMÉSTICO.

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

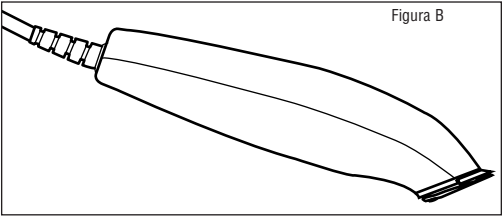
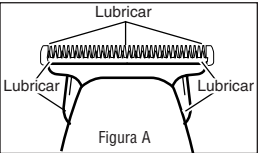
Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar su nueva maquinilla Andis por primera vez. Trátela como se merece un instrumento delicado y de precisión, y le durará muchos años. Este aparato eléctrico tiene una clavija de conexión polarizada (una de las patillas de conexión es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, la clavija se puede conectar en una sola posición en un tomacorriente polarizado. Si la clavija no entra completamente dentro del tomacorriente, invierta la posición de la clavija. Si aún así no entra, llame a un electricista para que instale un tomacorriente apropiado. No intente desactivar esta característica de seguridad. Conecte el cable a un enchufe con corriente alterna de 120 voltios, 60 ciclos, o como se especifique en la unidad. Para prender la maquinilla ponga el interruptor de encendido en la posición "ON". Para apagarla, regrese el interruptor de encendido a la posición original.

### MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

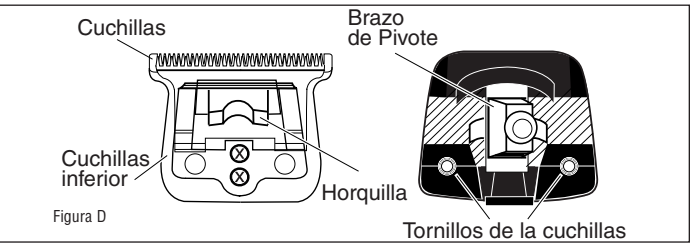
El mecanismo interno de su maquinilla para recortar ha sido lubricado de forma permanente en fábrica. No es necesario realizar ningún mantenimiento aparte del mantenimiento recomendado descrito en este manual, excepto por técnicos de mantenimiento de Andis Company o centros de servicio autorizados de Andis.

### CUIDADO Y SERVICIO A LAS CUCHILLAS DE LA MAQUINILLA ANDIS PARA RECORTAR

Las cuchillas deben ser lubricadas antes, durante y después de cada uso. Si la maquinilla deja mechones o reduce su velocidad es necesario lubricar las cuchillas. La maquinilla se debe sostener en la posición ilustrada en la figura B para evitar que entre aceite al motor. Ponga unas cuantas gotas de aceite para maquinilla Andis en la parte delantera y lateral de las cuchillas (figura A). Limpie el aceite que sobre en las cuchillas con un trapo seco y suave. Los lubricantes en spray no contienen suficiente aceite para dar una buena lubricación, pero son un excelente refrigerante para las maquinillas. Siempre cambie las cuchillas rotas o en mal estado para evitar que causen lesiones. Puede limpiar el pelo que quede en las cuchillas con un cepillo pequeño o con un cepillo de dientes viejo. Para limpiar las cuchillas sugerimos que sumerja solamente las cuchillas en un recipiente poco profundo de aceite para maquinilla Andis para recortar, mientras la maquinilla esté funcionando. De esa manera saldrá todo el pelo y suciedad que se hayan acumulado entre las cuchillas. Después de limpiar la maquinilla, apáguela, seque las cuchillas con un trapo seco y comience a cortar de nuevo.

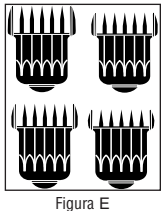


colocar la maquinilla en una superficie plana para hacerlo. Saque los tornillos de las cuchillas (figura C). Retire las cuchillas. Para colocar nuevamente las cuchillas, colóquelas de nuevo en su lugar mientras alinea la horquilla de la cuchilla con el brazo móvil de la maquinilla (figura D). Alinee los agujeros de los tornillos de la cuchilla inferior con los dos agujeros en el cuerpo de la maquinilla, y vuelva a colocar los tornillos. No apriete demasiado los tornillos.



### COLOCACIÓN DE PEINES EN LA MAQUINILLA

Los adaptadores de peines se instalan con facilidad. Simplemente encájelos a presión y suéltelos de golpe. Estos peines ayudan a guiar el cabello hacia las cuchillas de corte y controlan con precisión la longitud del cabello. Cada peine produce una longitud diferente de corte, misma que viene indicada en los peines: 1/16 de pulgada, 1/8 de pulgada, 1/4 de pulgada y 3/8 de pulgada (1.6 mm, 3.2 mm, 6.4 mm y 9.5 mm). Puede ajustar las cuchillas a que hagan un corte más grueso colocando cualquiera de los cuatro adaptadores a presión hechos para su maquinilla (figura E).



Para usar un adaptador de peine, deslice los dientes de las cuchillas dentro del adaptador (figura F). Presione el adaptador hacia abajo. Es fácil presionar los adaptadores hacia abajo para instalarlos y hacia arriba para soltarlos (figura G). Estos adaptadores guían el cabello hacia las cuchillas de la maquinilla y controlan con precisión la longitud del cabello. La longitud de corte está indicada en el adaptador: 1/16 de pulgada, 1/8 de pulgada, 1/4 de pulgada y 3/8 de pulgada (1.6 mm, 3.2 mm, 6.4 mm y 9.5 mm).

